

Allegato 2: misure di accompagnamento per la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute

L'articolo 4 capoverso 1 dell'ordinanza 5 del 28 settembre 2007 concernente la legge sul lavoro (Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5; RS 822.115) proibisce in generale lo svolgimento di lavori pericolosi da parte dei giovani. Per lavori pericolosi si intendono tutti i lavori che per la loro natura o per le condizioni nelle quali vengono eseguiti possono pregiudicare la salute, l'educazione, la formazione e la sicurezza dei giovani come anche il loro sviluppo psicofisico. In deroga all'articolo 4 capoverso 1 OLL 5 le persone in formazione per la professione di operatrici / operatori per la pulizia ordinaria e manutentiva AFC possono essere impiegate a partire dai 15 anni per i lavori pericolosi indicati sotto in conformità con il loro stato di formazione, purché l'azienda di tirocinio osservi le seguenti misure di accompagnamento concernenti la prevenzione.

Deroghe al divieto di svolgere lavori pericolosi (base: lista di controllo SECO)	
Cifra	Lavoro pericoloso (definizione secondo lista di controllo SECO)
3a	Lavori che superano le capacità fisiche dei giovani: lo spostamento manuale di pesi superiori a <ul style="list-style-type: none"> • 15 kg per ragazzi fino a 16 anni, • 19 kg per ragazzi di 16 – 18 anni, • 11 kg per ragazze fino a 16 anni, • 12 kg per ragazze di 16 – 18 anni.
3c	Lavori che superano le capacità fisiche dei giovani. Lavori che vengono eseguiti regolarmente per più di 2 ore al giorno <ul style="list-style-type: none"> • in posizione piegata, inclinata o ruotata • all'altezza della spalla o al di sopra • in parte in ginocchio, da seduti o sdraiati
4b	Lavori con agenti caldi che presentano un elevato rischio di infortunio o malattia professionale, tra cui pericoli termici legati a fluidi e vapori.
4c	Lavori che comportano rumori pericolosi per l'udito (rumore continuo), tra cui gli effetti dell'esposizione al rumore a partire da un livello di esposizione giornaliera LE_x di 85 dB (A).
4e	Lavori con pericolo di elettrificazione
4g	Lavori con agenti sotto pressione (vapori, liquidi).
4h	Lavori con radiazioni non ionizzanti, tra cui: <ol style="list-style-type: none"> 2. raggi ultravioletti a onde lunghe (esposizione solare)
6a	Lavori con esposizioni pericolose (per via inalatoria – tramite le vie respiratorie, cutanea – tramite la pelle, orale – tramite la bocca) o a rischio di infortuni . Lavori con sostanze o preparati contrassegnati con almeno una delle seguenti indicazioni di pericolo: <ol style="list-style-type: none"> 2. corrosività cutanea (H314), 4. tossicità specifica per organi bersaglio in caso di esposizione ripetuta (H373)
7a	Lavori con oggetti che possono essere contaminati da microrganismi patogeni (virus, batteri, funghi o parassiti), in particolare sangue, rifiuti organici, materiale vecchio e di riciclaggio, come carta e cartone, biancheria sporca, crini, setole o pelli.
8a	Lavori con strumenti di lavoro o mezzi di trasporto mobili <ol style="list-style-type: none"> 9. piattaforme di lavoro elevabili, 10. installazioni interne od esterne con navicelle o sedili mobili sospesi liberamente
10a	Lavori che comportano il rischio di crolli, in particolare su postazioni di lavoro rialzate
10c	Lavori che rientrano nella definizione di «lavori in postazioni di lavoro mobili», in particolare: <ol style="list-style-type: none"> 2. pulizia di costruzioni

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Cifra/e ²	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti ¹ in azienda								
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione				
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale		
Pulizia di edifici, mezzi di trasporto e relativi arredamenti	<ul style="list-style-type: none"> Sovraccarico del sistema muscolo-scheletrico Movimenti e posture scorrette 	3a 3c	<ul style="list-style-type: none"> Impostare un metodo di lavoro basato sui principi dell'ergonomia Adottare tecniche di sollevamento corrette Utilizzare ausili tecnici e supporti Prevedere cambi di attività Osservare pause di riposo <p>OI SUVA 44018.i "Sollevare e trasportare correttamente i carichi"</p> <p>BR CFSL 6245.i "Movimentazione manuale di carichi"</p> <p>Guida all'Ordinanza 3 concernente la legge sul lavoro "Spiegazioni dell'art. 25, capoverso 2"</p> <p>BR CFSL 6209.i "Non c'è infortunio senza causa! Informazioni utili sulla sicurezza sul lavoro in imprese dell'industria alberghiera, della ristorazione, cucine di ospedali e ricoveri"</p>	1°-3° AT	1°-3° AT	1° AT	Istruzione e applicazione pratica	1° AT	-	2° - 3° AT		
Utilizzo di macchine e apparecchi per la pulizia in ambienti umidi	<ul style="list-style-type: none"> Scosse elettriche 	4e	<ul style="list-style-type: none"> Seguire le istruzioni riportate nel/i manuale/i Utilizzare un interruttore differenziale FI <p>OI Suva 44087.i "L'elettricità in tutta sicurezza"</p>	1°-3° AT	1°-3° AT	1° AT	Istruzione e applicazione pratica	1° AT	2° AT	3° AT		
Lavori con pulitori ad alta pressione, pulitrici a vapore	<ul style="list-style-type: none"> Rumore Essere colpiti da oggetti volanti Pericolo di lesioni dovute a getti liquidi in pressione Pericolo di lesioni dovute al vapore 	4b 4c 4g	<ul style="list-style-type: none"> Seguire le istruzioni riportate nel/i manuale/i Indossare DPI idonei 	1°-3° AT	1°-3° AT	1° AT	Istruzione e applicazione pratica	1° AT	2° AT	3° AT		
Pulizia di facciate all'aperto	<ul style="list-style-type: none"> Danni cutanei e oculari dovuti alla componente UV delle radiazioni solari 	4h	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare/impiegare una protezione solare (copricapo, abbigliamento, occhiali da sole e prodotti per la protezione dal sole) <p>OI Suva 84032.i "I pericoli del sole"</p>	1° AT	-	-	Istruzione e applicazione pratica	-	-	1°-3° AT		
Manipolazione di detersivi, disinfettanti e prodotti per la manutenzione	<ul style="list-style-type: none"> Pericolo di incendio e di esplosione Inalazione di vapori nocivi Ustioni della pelle e degli occhi Irritazioni cutanee Allergie, eczemi Infezioni 	6a	<ul style="list-style-type: none"> Seguire le istruzioni riportate nelle schede di sicurezza e nelle schede tecniche dei prodotti Indossare DPI idonei Protezione della cute Lavori di pulizia a rischio di malattie infettive trasmesse per via ematica <p>OI Suva 11030.i "Sostanze pericolose. Tutto quello che è necessario sapere"</p>	1°-3° AT	1°-3° AT	1° AT	Istruzione e applicazione pratica	1° AT	2° AT	3° AT		

¹ È considerato specialista il titolare di un attestato fed. di capacità (certificato fed. di formazione pratica, qualora previsto nell'Ofor) o di una qualifica equivalente nel campo della persona in formazione.

² Cifre secondo la lista di controllo SECO "Lavori pericolosi nella formazione professionale di base"

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Cifra/e ²	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti ¹ in azienda								
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione				
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale		
	<ul style="list-style-type: none"> Lesioni oculari (spruzzi) Esposizione cutanea dovuta a lavori in ambienti umidi Contatto con muffe: inalazione, sviluppo di allergie Contatto con parassiti (insetti ecc.) 		<p>OI Suva 44074.i "La protezione della pelle sul lavoro"</p> <p>Manifesto Suva 2866.i "Lavori di pulizia - Come mi proteggo dalle malattie infettive trasmesse per via ematica"</p> <p>OI Suva 2869/23.d „Verhütung gesundheitlicher Gefahren bei der Desinfektion von Flächen und Instrumenten in Spital und Praxis“ ("Prevenzione dei rischi per la salute nella disinfezione di superfici e strumenti in ospedali e ambulatori")</p> <p>OI Suva 66113.i "Respiratori antipolvere. Informazioni utili sulla scelta e l'uso"</p> <p>OI Suva 44081.i "Risanamento muffe all'interno di edifici – I vostri collaboratori sono protetti in modo efficace?"</p>									
Raccolta, riciclaggio e smaltimento dei rifiuti	<ul style="list-style-type: none"> Lesioni da taglio e perforazione Rischio di infezione da virus, batteri e agenti patogeni Infezioni 	7a	<ul style="list-style-type: none"> Indossare DPI idonei <p>OI Suva 2869/31.i "Prevenzione delle malattie infettive trasmesse per via ematica"</p>	1°-3° AT	1°-3° AT	1° AT	Istruzione e applicazione pratica	1° AT	-	2° - 3° AT		
Lavori con piattaforme di lavoro elevabili	<ul style="list-style-type: none"> Caduta da luoghi sopraelevati Ribaltamento delle piattaforme di lavoro elevabili Schiacciamento Caduta di oggetti 	8a 10a 10c	<ul style="list-style-type: none"> Uso e maneggio di piattaforme di lavoro elevabili (la formazione deve essere assicurata dall'azienda) <p>LC Suva 67064/1.i "Piattaforme di lavoro elevabili Parte 1: pianificazione dei lavori"</p> <p>LC Suva 67064/2.i "Piattaforme di lavoro elevabili Parte 2: verifica sul posto"</p>	2° AT	2° AT	2° AT	Istruzione sul posto da parte dell'azienda solo dopo l'acquisizione dell'attestato di formazione (IPAF o equivalente)	2° AT	3° AT	-		
Lavori con installazioni interne od esterne con navicelle o sedili mobili sospesi liberamente (pulizia di finestre e facciate)	<ul style="list-style-type: none"> Caduta da luoghi sopraelevati Schiacciamento Caduta di oggetti 	8a 10a	<ul style="list-style-type: none"> Uso e maneggio secondo il manuale <p>OI Suva 44033.i "Come evitare danni a edifici e persone. Installazioni per la pulizia e la manutenzione di finestre, facciate e tetti"</p>	2° AT	2° AT	2° AT	Formazione e applicazione pratica	2° AT	3° AT	-		
Lavori con DPI anticaduta	<ul style="list-style-type: none"> Caduta da luoghi sopraelevati 	10a 10c	<ul style="list-style-type: none"> Lavori con DPI anticaduta (la formazione sui DPI anticaduta deve essere assicurata dall'azienda) <p>PP Suva 84044.i "Otto regole vitali per chi lavora con i DPI anticaduta"</p> <p>OI Suva 44086.i "Lavori sui tetti"</p> <p>OI Suva 44096.i "Progettare i dispositivi di ancoraggio sui tetti"</p> <p>OI Suva 44095.i "Energia dal tetto in sicurezza"</p>	2° AT	2° AT	2° AT	Applicazione pratica solo dopo l'acquisizione dell'attestato di formazione	2° AT	3° AT	-		
Salita e lavori su scale, piattaforme, ponteggi e in zone che	<ul style="list-style-type: none"> Caduta da luoghi sopraelevati 	10a 10c	<ul style="list-style-type: none"> Uso corretto delle scale <p>PP Suva 84070.i "Chi risponde 12 volte «sì»? Uso in</p>	1°-3° AT	1°-3° AT	1° AT	Istruzione e applicazione pratica	1° AT	2° AT	3° AT		

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Cifra/e ²	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti ¹ in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
presentano aperture nel suolo			sicurezza delle scale portatili semplici e doppie.” PP Suva 44026.i “Scale portatili” PP Suva 84054.i “Dieci regole vitali per chi lavora nell'industria e nell'artigianato” <ul style="list-style-type: none"> • Uso corretto delle piattaforme LC Suva 67076.i “Scale e piattaforme per la manutenzione” <ul style="list-style-type: none"> • Installazione e uso di ponteggi PP Suva 84018.i “Otto domande fondamentali sui ponteggi mobili su ruote” <ul style="list-style-type: none"> • Aperture nel suolo PP Suva 84035.i “Otto regole vitali per chi lavora nell'edilizia”							

Legenda: CI: corsi interaziendali; SP: scuola professionale; BR: brochure; LC: Lista di controllo; PP: prospetto pieghevole; OI: opuscolo informativo; AT: anno di tirocinio

Le presenti misure di accompagnamento sono state elaborate dalla oml assieme a uno/a specialista della sicurezza sul lavoro ed entrano in vigore il 1 aprile 2017.

Rickenbach, 20 febbraio 2017

Allpura Associazione delle imprese svizzere di pulizia

Il Presidente

La Direttrice

Jürg Brechbühl

Karin Funk

Le presenti misure di accompagnamento sono approvate dalla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI) secondo l'articolo 4 capoverso 4 OLL 5 con il consenso della Segreteria di Stato dell'economia (SECO) accordato il 26 gennaio 2017.

Berna, 6 marzo 2017

Segreteria di Stato per la formazione,
la ricerca e l'innovazione

Jean-Pascal Lüthi

Capodivisione Formazione professionale di base e maturità